

GERMAN
QUALITY
SEVERIN – SINCE 1892



SEVERIN

Friends for Life



MODEL-NO. **CP 3544**

104 x 142 mm

Değerli müşterimiz,

SEVERIN markamızın kalitesini tercih ettiğiniz için teşekkür ediyor, ürünümüzü beğeneceğinizi umuyoruz.

SEVERIN, Almanya'nın Sauerland bölgesindeki Sundern şehrinde bir Aile şirketi olarak kurulduğu 1892 yılından bu yana, tüm dünyadaki müşterileri için yenilikçi ürünlerini tasarlamaya devam ediyor. 120 yıldır Alman kalitesini ve inovasyon gücünü cihazlarına yansıtıyor.

Her cihaz özenle üretiliyor, test ediliyor ve geliştiriliyor.

SEVERIN; Kahve, Kahvaltı, Mutfak, Izgara, Ev, Kişisel Bakım ve Soğutma & Dondurma olmak üzere, yedi ana ürün grubunda 250'den fazla küçük ev aletinden oluşan kapsamlı bir ürün yelpazesi sunuyor.

Her kullanım alanınız için en doğru ürün!

SEVERIN
Elektrogeräte GmbH



Narenciye Sıkacağı

Değerli Müşterimiz,

Cihazı kullanmadan önce lütfen aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun ve bu kılavuzu ileride başvurmak üzere saklayın. Cihaz sadece bu talimatları bilen kişiler tarafından kullanılmalıdır.

Şebeke Kaynağına Bağlantı

Besleme voltajının, derecelendirme etiketinde belirtilen voltajla aynı olduğundan emin olun. Bu ürün tüm bağlayıcı CE etiketleme direktiflerine uygundur.

Tanıtma

1. Büyük kubbe eki
2. Küçük kubbe eki
3. Montajlı posa süzgeci
4. Meyve suyu haznesi
5. Musluk
6. Süzgeç montajı
Montaj düğmesi
Süzgeç üst parça
Süzgeç alt parça
Montaj halkası
7. İsim plakası (cihazın alt tarafında)
8. Fişli elektrik kablosu
9. Ana birim
10. Döndürme mili
11. Çıkarılabilir meyve tutucu
12. Manivela

ÖNEMLİ EMNİYET TALİMATLARI

- Tehlikelerden kaçınmak ve güvenlik gerekliliklerine uymak için bu elektrikli cihazın veya elektrik kablosunun onarımları satış sonrası hizmetler departmanımız tarafından yapılmalıdır. Onarım gerekiyorsa, lütfen telefon veya e-posta yoluyla satış sonrası hizmetler departmanımızla iletişime geçin. (bkz.syf. 9)
- Cihazı temizlemeden önce, güç kaynağına bağlı olup olmadığını ve tamamen soğuyup soğumadığını kontrol ediniz.
- Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı sıvılarla temizlemeyin veya suya daldırmayın.
- Sökülebilir tüm parçaları sıcak su ve yumuşak bir deterjanla temizleyin.
- Cihazın temizlenmesiyle

İlgili ayrıntılı bilgi için
lütfen *Temizlik ve Bakım*
bölümüne bakınız.

- Cihazı monte etmeden veya sökmeden önce,
 - herhangi bir arıza durumunda, gözetim olmadığında, her kullanımdan sonra, cihazı temizlemeden önce daima fişini prizden çekin.
- **Uyarı!** Herhangi bir yanlış kullanım ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Bu cihaz, ev içi veya benzeri yerler için tasarlanmıştır;
 - Mağaza ofisleri, personel mutfakları vb. çalışma ortamları,

- Tarımsal çalışma ortamları,
- Oteller, pansiyon vb. ortamlardaki benzeri konaklama türleri

Bu cihaz, çocuklar (en az 8 yaşında) tarafından ancak gözetim altında olmaları veya cihazın kullanımıyla ilgili talimat almaları ve ilgili tüm tehlikeleri ve güvenlik önlemlerini tam olarak anlamaları koşuluyla kullanılabilir. Çocukların, gözetim altında ve en az 8 yaşında olmadıkları sürece, cihaz üzerinde herhangi bir temizlik veya bakım çalışması yapmasına izin verilmemelidir.

- Cihaz ve elektrik kablosu her zaman 8 yaşından küçük çocuklardan uzak tutulmalıdır.
 - Cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya yeterli deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından, kendilerine cihazın kullanımıyla ilgili talimat verilmişse ve ilgili tüm tehlikeler ile güvenlik önlemlerini tam olarak anlamışlarsa kullanılabilir.
 - Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir.
 - **Dikkat:** Ambalaj malzemelerini Çocuklardan uzak tutun - bunlar potansiyel tehlike kaynaklarıdır, örneğin boğulma tehlikesi oluşturur.
 - Cihaz kullanılmadan önce, elektrik kablosu dahil olmak üzere ana gövde ve ayrıca takılan herhangi bir ek, herhangi bir arıza veya kusur açısından iyice kontrol edilmelidir. Örneğin, cihaz sert bir yüzeye düşürüldüyse veya elektrik kablosunu çekmek için aşırı güç kullanıldıysa, artık kullanılmamalıdır: Görünmez bir hasar bile cihazın çalışma güvenliği üzerinde olumsuz etkilere neden olabilir.
 - Cihazın veya elektrik kablosunun sıcak yüzeylere veya herhangi bir ısı kaynağıyla temas etmesine izin vermeyin.
 - Fişi prizden çıkarırken asla elektrik kablosundan çekmeyin. Elektrik kablosunun serbest kalmasına izin vermeyin.
 - Cihazı üretici tarafından sağlananlar dışında herhangi bir ataşman ile kullanmayın.
 - Yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar veya bu talimatlara uyulmaması durumunda sorumluluk kabul edilmeyecektir.
- İlk Kullanımdan Önce**
- Cihazı ambalajından çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini ve tüm reklam etiketlerini cihazdan çıkarın. İsim plakası çıkarılmamalıdır.
 - Cihazı ilk kez kullanmadan önce temizleyin (bkz. *Temizlik ve Bakım*)

Cihazın Montajı

- Önce süzgeci birleştirin:
Süzgeç üst parçasını alt parçanın üzerine yerleştirin. Alt parçadaki pim, üst parçadaki oyuğa yerleştirilmelidir.
Montaj topuzunu süzgeçlerin ortasındaki delikten geçirin. **Süzgeç üzerindeki kilitleme kancalarının montaj düğmesindeki küçük boşluklarda olduğundan emin olun!** Süzgeci ters çevirin ve montaj halkasını montaj düğmesinin alt tarafına yerleştirin. Saat yönünde kilitleyin.
- Döndürme milini ana üniteye takın.
- Meyve suyu kabını döndürme milinin üzerinde ana ünite üzerine yerleştirin.
- Monte edilmiş posa süzgecini meyve suyu kabının üzerine yerleştirin.
- Küçük kubbe eklentisini posa süzgecine yerleştirin.
- Portakal gibi büyük turuncgiller için, büyük kubbe eklentisi küçük kubbe eklentisinin üzerine yerleştirilebilir. Büyük kubbe eklentisindeki girintilerin küçük kubbe eklentisinin kanatlarının üzerine oturduğundan emin olun.

Çalıştırma

- Cihazı yukarıda anlatıldığı gibi monte edin.
- Musluğun altına uygun bir kap yerleştirin. Musluğu aşağı itin.


İpucu


Meyve suyunu biriktirdikten sonra bir bardağa aktarmak için musluğu yukarı doğru katlayın. Sıkma işlemi sırasında, meyve suyu kabındaki biriken miktara dikkat edin ve maksimum işaretini aşmayın.

- Elektrik fişini bir prize takın.
- Narenciyeyi yarıya bölün ve bir yarısını kesik yüzeyi aşağı gelecek şekilde kubbe eklentisine bastırın.
- Kaldırma kolunu aşağı doğru itin.
- Narenciye presine basmak onu çalıştıracaktır ve bıraktığınızda da onu tekrar kapatacaktır.

İpucu

Meyve suyundaki posa miktarı posa düzenleyici ile belirlenebilir:

=  süzgeç açık → daha yüksek malzeme içeriği

=  süzgeç kapalı → daha az malzeme içeriği

- Daha fazla miktarda meyve sıkarken, posa süzgeci gerektiğinde boşaltılmalıdır.
- Kullandıktan sonra meyve suyu musluğunu yukarı doğru katlayın ve cihazı kapatın.
- Fişi çekin ve cihazı temizleyin.

Temizlik ve Bakım

- Cihazı temizlemeden önce fişini duvardaki prizden çekin.
- Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı sıvılarla temizlemeyin veya sıvıya daldırmayın.
- Temizlik için aşındırıcı maddeler, sert temizleme solüsyonları veya sert fırçalar kullanmayın.
- Ana ünite hafif nemli, tüy bırakmayan bir bezle silinebilir.
- Koldaki siyah daireye basılarak meyve tutucu serbest bırakılabilir. Temizledikten sonra meyve tutucuyu kuvvetli bir baskı ile manivela koluna geri sokun.
- Süzgeç daha kolay temizlik için ayrılabilir. Bunu yapmak için, montaj topuzunu saat yönünün tersine gevşetin. Temizledikten sonra süzgeci cihazın montajı bölümünde anlatıldığı gibi tekrar monte edin.
- Çıkarılabilir aksesuarları, tipik bir bulaşık deterjanı ile ılık suda temizleyin ve iyice kurulaştırın.
- Çıkarılabilir aksesuarlar bulaşık makinesinde de temizlenebilir.

İmha Prosedürü



Bu sembole işaretlenmiş cihazlar, geri dönüştürülebilir değerli malzemeler içerdiklerinden ev atıklarınızdan ayrı olarak atılmalıdır.

Uygun imha prosedürü çevre ve insan sağlığını korur. Yerel yetkiliniz veya satıcınız bu konuda bilgi sağlayabilir.

İthalatçı Firma:

Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi
Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim
Gökay Cad. No:13/3,
Üsküdar 34662 – İstanbul/TÜRKİYE
Üsküdar Vergi Dairesi – 1220827157
Tel: 0216 634 44 44
Faks: 0216 634 39 88

İmalatçı Firma:

SEVERIN Elektrogeräte

Röhre 27
D-59846 Sundern
Tel +49 2933 982-0
Faks +49 2933 982-1333
information@severin.de

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat

Edilecek Hususlar:

- Ürününüzü dolu veya boş kullanırken, düz ve kaygan olmayan zeminler üzerinde durmasını sağlayınız.
- Ürünü bir zemine koyarken ürün ile zemin temasının hızlı ya da sert olmamasını sağlayınız aksi takdirde ürün zarar görebilir.
- Taşıma veya nakliye sırasında ürünün boş ve kuru olmasını sağlayınız, titreşime ve darbeye maruz kalmayacak bir koruma veya ambalaj ile bu işlemin yapılması gerekmektedir.

Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:

Ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda ürün ve/veya kişiler zarar görebilir. Tanıtma ve kullanma kılavuzu okunmalı ve ürün bu talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır.

Kullanım Ömrü Bilgisi:

13/6/2014 tarihli ve 29029 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliği eki listede tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 YIL'dır.

Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler:

Kısıtlı enerji kaynaklarımızı verimli kullanmak adına, ürününüzü aktif olarak kullanmadığınız sürece fişten çekiniz, standby özelliği olan modellerde ürünün standby modunda bırakılmaya özen gösteriniz.

Ürünün Montajı:

Ürünün montajı için teknik kişiye ihtiyaç yoktur, tanıtma ve kullanma kılavuzundaki talimatlara göre ürünü kullanıma hazır hale getirebilirsiniz. Ürününüzü ilk su ile temizledikten sonra güvenle kullanabilirsiniz.

Satış Sonrası Hizmetler:

Telefon: 44 44 784 - 08504737271
Adres: Altunizade Mh.
Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim Gökay Cd.
No:13 B Blok Üsküdar / İSTANBUL

Güncel yetkili servis iletişim bilgileri ve yedek parça malzeme temini için yukarıda iletişim bilgileri bulunan Enplus Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçebilirsiniz. Tüketiciler, şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerdir. Ürünün 28835 sayılı 28 Kasım 2013 tarihli Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'da tanımlanmış ve "Ayrılmış Mal" olarak nitelendirilen kapsama 44 girmesi durumunda;

(1) Malın ayrılmış olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- Satılanı geri vermeye hazır olduğuna bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılanı alıkoymayı ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçilmiş haklarından birini kullanabilir.

(2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici veya ithalatçı mütessesilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıybı doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.

(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantsız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantsızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

GARANTİ BAŞLATMA KUPONU

SATICI FİRMA İMZA - KAŞE	YETKİLİ SERVİS İMZA - KAŞE

CİHAZIN ADI	CINSİ	SATIŞ TARİHİ
	MARKASI	FATURA NO
	MODELİ	MONTAJ TARİHİ
	SERİ NO	

Garanti ile İlgili Önemli Hususlar

Üretici veya İthalatçı Firma	Satıcı Firma	Yetkili Servis		
Unvan	Aykut Global İthalat İhracat A.Ş.	Unvan	Marka	
Adres	Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim Gökay Cad. No:13/3, Üsküdar 34662 İstanbul / TÜRKİYE	Adres	Cinsi	
		Telefon	Model	
		Faks	Seri No	
Telefon	0 216 634 44 44	E-posta	Teslim Tarihi	
Faks	0 216 634 45 70	Fatura Tarihi ve Sayısı	Garanti Süresi	2 YIL
E-posta	info@aykutglobal.com	Teslim Tarihi ve Yeri	Azami Tamir Süresi	20 İş Günü

*Aykut Global İthalat İhracat A.Ş. tarafından verilen iş bu garanti, anormal bir şekilde veya maksat dışı kullanımdan dolayı doğacak arızaların giderilmesini kapsadığı gibi belirtilen hususlardagaranti dışı kalır.

1- Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sürecinde oluşan hasar ve arızalar, 2- Kullanım hatalarından ve kullanım kılavuzunda belirtilen hususlara aykırı kullanımından meydana gelen hasar ve arızalar, 3- Dödüklü Tencerenin kullanım kılavuzunda belirtildiği sürede lastik değiştirilmemesinden dolayı meydana gelen zarar ve arızalar, 4- Dış etkenlerden(yurma, çarpma, düşürme, kırılma v.s.) meydana gelecek hasar ve arızalar, 5- Profesyonel amaçlı kullanımı(bu ürün ev tipidir) 6-Yetkili servisler dışında yapılan tamir işlemi, 7- Garanti belgesi üzerine veya cihaz üzerindeki seri numarada tahrifat yapıldığında garanti kapsamı dışı kalacaktır.

*Cihazın tamirat ve değişiklikerinin Yetkili Servis dışında üçüncü şahıslarla yapılması halinde doğan aksaklıklar garanti dışı kalır.

*Garanti bu belgede belirtilen süre içinde, yalnızca bu belgede model ve seri numarası yazılı cihazda meydana

CİHAZ SAHİBİNİN

Adı ve Soyadı :

Adresi :

Ev Telefonu : Cep Telefonu :

İş Tel : E-Mail :

Garanti Şartları

1. Garanti Süresi, ürünün teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Ürünün bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti süresince garantisizdir.
3. Ürünün garanti süresi içinde arızalanması durumunda da, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
4. Ürünün tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, ürünün servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, ürünün satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birine bildirim tarihinden itibaren başlar.
5. Arızalı ürünün tamir yerini (ürünün kullanıldığı yer ve servis atölyesi) ve şekli yetkili servis belirler.
6. Müşteri; 6502sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun hükümleri uyarınca ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, ayıp daha sonra ortaya çıkmış olsa bile, malın müşteriye teslim tarihinden itibaren iki yıllık zaman aşımı süresi içinde; satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılan ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik hakkından birini ise satıcıya, üretici veya üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir.
7. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli ya da herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yıpranmış maklayı yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı üretici veya ithalatçı üreticinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

8. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamiri mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumunda da; tüketici malın bedelini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkanı varsa ayıpsız malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
9. Ürünün azami tamir süresi 20 iş günüdür. Bu süre, Garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinden, garanti süresi dışında ise ürünün yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
10. Garanti belgesinin tekmimül ettirecek tüketiciye verilmesi sorumluluğu üreticinin ürünü acente ya da temsilciliklere aittir.
- Garanti Belgesi, satın alınan ürüne ilişkin faturanın tarihi ve sayısı ile seri numarasını içermek zorundadır.
11. Tüketicisi, garantiden doğan haklarını kullanması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicisi Hakem Heyetine veya Tüketicisi Mahkemesine başvurabilir.
12. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

İş bu garanti belgesi 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanunu ve bu kanuna dayanaklar yürürlüğe konulan 13 Haziran 2014 tarihinde 29029 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Garanti Belgesi Yönetmeliği uyarınca düzenlenmiştir.

SEVERIN

www.severin.com

Teknik değişiklik hakkı saklıdır / Model özellikleri değişebilir.
I/M No.: 9853.0000 2/21